



ŽETALSKE NOVICE

GLASILO OBČINE ŽETALE - Junij 2005 - LETNIK 5

poštnina plačana pri pošti Žetale



ŠTEVILKA 17

EX TEMPORE



EX TEMPORE



ZLATA POROKA ZAKONCEV POTOČNIK



V soboto, 19. marca, je bila v sejni sobi občine Žetale slovesnost zlate poroke. Pred župana občine Žetale Antona BUTOLNA in matičarko Miro ZAJŠEK sta po 50-letih skupnega življenja stopila zakonca Danica in Janez POTOČNIK iz Pridne vasi. V prisotnosti številnih sorodnikov, sosedov in prijateljev sta si na simboličen način izmenjala prstana in s tem potrdila medsebojno ljubezen in zvestobo. V spomin na ta enkratni dogodek je župan izročil slavljencema plaketo zlatoporočenca in spominsko darilo.

Zlata nevesta Danica POTOČNIK se je rodila 17. septembra 1928 v Ferčecovi družini osmih otrok v Maclju na Hrvaškem. Kot majhen otrok se je skupaj z družino pre-



selila v Popovce pri Doleni. Osnovno šolo je obiskovala na Selah. Po končani osnovni šoli je delala doma na kmetiji.

Zlati ženin Janez POTOČNIK se je rodil 5. avgusta leta 1928 v Kočicah v družini šestih otrok. Osnovno šolo je obiskoval v Narapljah. Do odhoda v Nemčijo leta 1977 je delal doma na kmetiji.

Danica in Janez sta se poročila 2. februarja leta 1953. V Kočicah v zaselku Vildon sta si mlada zakonca uredila skromen družinski dom. V zakonu sta se jima rodila hčerka Lojzka in sin Stanko. Življenje ju je postavilo na težko preizkušnjo leta 1954, ko jima je zgorela stanovanjska hiša in gospodarsko poslopje. Kljub temu sta vztrajala na Vildonu in kmetovala na teh strmih pobočjih do leta 1977. Leta 1977 sta odšla na začasno delo v Nemčijo in tam ostala vse do leta 1983. Po vrnitvi v domovino sta se nastanila v Pridni vasi, kjer sta jima sin Stanko in snaha Anica uredila prijetno domovanje.

Zlatoporočencema ob visokem skupnem življenjskem jubileju iskreno čestitamo in želimo še veliko zadovoljnih skupnih let.

Jože KRIVEC





Dober dan!

Temperature se višajo. Kljub temu, da enkrat dežuje, drugič piha, tretjič sije sonce, smo se poslovili od zimske garderobe. V zraku je čutiti novo, svežo energijo, ki jo prinaša že sama misel na prihajajoče poletje. Toplo je in pred vami je poletna številka Žetalskih novic.

Če še česa ne veste, boste to izvedeli na naslednjih straneh - o izgradnji vodovoda, odprtju mejnega prehoda Gruškovje, sprejemu učencev 9. razreda OŠ Žetale pri županu, o raznih tekmovanjih, ki so se dogajala, in o uspehih naših občanov na njih, kaj vse so obravnavali na sejah občinskega sveta, kako se obnašati v prometu čez poletje, kako deluje avtomatizirana kurilna naprava na les in še bi lahko našteval.

Vsem bralkam in bralcem Žetalskih novic želim čimbolj dolgo poletje ter veliko lepih sončnih dni.

Martin Prevolšek

Sprehod po vsebini

Zlata poroka	2
Poletje	4
Delo občinskega sveta	4-6
Novice iz občinske uprave	6
Poslanski kotiček	7
Nasilje v družini	7
Vožnja v poletnem času	8
Gozdarsko tekmovanje	9
Tekmovanje GZ	10
Uspeh domačih ekip	11
Program jadralskega društva	12
Delamo	12
Turistično društvo v Žetalah	13
Občni zbor DU Žetale	14
Občni zbor Kulturnega društva	14-15
ADSL v Žetalah	15
Kurilna naprava na les	16
Tretji znak kakovosti za Treziko Vogrinc	17
EX Tempore	18-19

JAVNO GLASILO "ŽETALSKE NOVICE"

Izdajatelj: Občina Žetale
 Naslov uredništva: Žetale 1, 2287 Žetale
 Odgovorni urednik: Martin Prevolšek
 Uredniški odbor: Jože KRIVEC, Marija SKOK, Franc PULKO ml., Izidor ŠTAJNBERGER
 Lektorica: Saša JAZBEC
 Fotografija na naslovnici: Franc PULKO ml.
 Računalniški prelom: Šange d.o.o.
 Javno glasilo "ŽETALSKE NOVICE" je na podlagi odločbe Ministrstva za kulturo RS štev.: 006-24/00 so z dne, 29.03.2001 vpisano v register javnih glasil pod zaporedno številko 1767.



POLETJE!



Zdi se, da se je leto komaj začelo, pa se že preveša v drugo polovico. Prva polovica leta je bila za občino izjemno zahtevna in v znamenju velike investicije v izgradnjo vodovodnega omrežja. Že samo po sebi zahtevno investicijo je oteževala še cela vrsta objektivnih težav, na katere občina ni imela vpliva. Presegalo bi okvir tega uvodnika, če bi našteval vse težave, s katerimi smo se srečevali. Zato bom

zapisal zgolj to, da je po vseh zapletih z vodilnim izvajalcem najvažnejše dejstvo, da je vodovod končan in da bo predvidoma s prvim julijem voda dejansko pritekla v nekaj več kot 140 gospodinjstev.

Podobna zgodba je bila tudi pri gradnji vodovodnega sistema Planjsko- Janški vrh- Kočice, kjer investicijo vodi občina Majšperk, občina Žetale pa je soinvestitor. Tudi tam je večina zapletov uspešno rešenih in bo v skoraj 40 naših gospodinjstev voda prav tako pritekla v juliju.

Pri tako velikih investicijah, ki se izvajajo na terenu, prihaja tudi do nevšečnosti za občane, ki so bodisi objek-

tivne ali posledica slabe organiziranosti in slabe koordinacije med posameznimi izvajalci in podizvajalci. Zahvaljujem se veliki večini občanov in ostalim lastnikom parcel za potrpežljivost in razumevanje tudi takrat, ko bi lahko bilo kakšno delo opravljeno bolje, hitreje in z manjšo škodo. Dejstvo je namreč, da se takšna investicija dela za nekaj naslednjih generacij in da je v primerjavi s tem dejstvom škoda na kmetijskih pridelkih zanemarljiva. Potrebno pa se je tudi zavedati, da je zato, da je lahko vodovod zgrajen tudi v naši občini, bilo potrebno položiti cevovod čez tisoče parcel lastnikov, ki na ta vodovod niso vezani.

Razen investicij se je v prvem polletju v občini dogajalo še vrsto drugih, za občino in občane pomembnih zadev. V skladu z urnikom prireditve je za nami proslava ob kulturnem dnevu, proslava v počastitev materinskega dneva, gozdarsko tekmovanje, pohod po ekološki poti, nočni turnir v malem nogometu, gasilsko tekmovanje, extempore, strokovne ekskurzije nekaterih društev. Za vse te prireditve, ki bogatijo življenje naših občanov in prispevajo k ugledu občine, je bilo potrebno vložiti veliko naporov številnih članov posameznih društev, zato se vsem v imenu občine iskreno zahvaljujem.

Pred nami je čas dopustov. Upam, da bo večina občanov vendarle uspela najti kakšen trenutek za oddih in sprostitve, tako da bomo v jeseni lahko nadaljevali z uspešnim delom.

Vaš župan

DELO OBČINSKEGA SVETA

19. redna seja Občinskega sveta

19. redna seja je potekala v ponedeljek, 11. aprila 2005, v sejni sobi občine Žetale. Dnevni red seje je obsegal 13 točk. Po potrditvi zapisnika 18. redne seje je svet obravnaval informacijo o trendih varnostnih pojavov na območju občine Žetale. Informacijo je podal pomočnik komandirja Policijske postaje Podlehnik g. Silvo PER-NAT, ki je posebej poudaril, da je bila varnostna situacija v letu 2004 na področju občine Žetale ugodna. Posebej je izpostavil dobro sodelovanje z občino Žetale in njenim Svetom za preventivo in vzgojo v cestnem prometu in Osnovno šolo Žetale. V razpravi, ki je sledila uvodnemu poročilu, so svetniki izrazili zadovoljstvo, da se je v zadnjem času stanje bistveno spremenilo, kar se tiče odnosa policije do občanov in same varnosti v prometu. Kot svetnik in predsednik Sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu je delo policije pohvalil in povedal, da je bil

v lanskem letu skupaj s policijo opravljen ogled občinskih cest, kjer so se določila mesta za postavitve prometnih znakov. Tako je bilo s strani občine Žetale nabavljenih in postavljenih 20 prometnih znakov, 20 prometnih znakov pa je ob regionalni cesti Kozminci-Žetale-Rogatec postavila Direkcija za ceste R Slovenije. Akcijo postavitve prometnih znakov želimo zaključiti v letošnjem letu, ko bomo postavili še 20 preostalih prometnih znakov. Zatem je g. Pernat predstavil še problematiko prehoda za pešce pri novi OŠ Žetale. V razpravo se je vključil g. župan, ki je poudaril, da bo ta problem dokončno rešen, ko bodo zgrajeni pločniki do OŠ Žetale.

V nadaljevanju seje je Občinski svet obravnaval Regionalni razvojni program statistične regije Podravje. Program je uvodoma predstavil vodja projekta Mariborske razvojne agencije g. Boris KEUC, ki je poudaril, da je to prvi razvojni program te statistične regije, ki



vključuje 34 občin. Posebej je g. Boris KEUC poudaril, da so nekatere občine predlagale projekte, ki ji ne bo moč realizirati. Največji problem realizacije regionalnega programa je, kako zagotoviti finančna sredstva za njegovo realizacijo. Tega denarja ni ne na regionalni in ne na lokalni ravni. Prvi se je v razpravo o regionalnem razvojnem programu vključil g. župan. Posebej je izpostavil dejstvo, da je bil na vseh sestankih, kjer je sodeloval, glavni kriterij za uvrstitev nekega projekta v razvojni program število prebivalcev. To pomeni, da so bile manjše občine iz tega programa izločene, še preden se je program dejansko začel pripravljati. To pa po kritičnih besedah župana Antona BUTOLNA ne pomeni uresničevanja skladnega regionalnega razvoja.

Zatem je Občinski svet obravnaval delovno poročilo knjižnice Ivana Potrča Ptuj za leto 2004 in plan dela za leto 2005. Uvodno obrazložitev k poročilu je podala direktorica knjižnice ga. Tjaša Mrgole-Jukič. Direktorica knjižnice je predstavila delo knjižnice in spomnila na zakonske obveznosti občin za delovanje knjižnice. Povedala je, da občina Žetale svojo zakonsko obveznost redno poravnava. Problem nastaja pri nekaterih občinah. Predvideno povišanje stroškov za delovanje knjižnice v letu 2005 izhaja iz potrebe po novih zaposlitvah v knjižnici. Svetniki so soglašali s predlogom župana, da sredstva za delovanje knjižnice ostanejo na enaki ravni kot v letu 2004, kar pomeni, da predlog za povišanje prispevka za delovanje knjižnice ni bil sprejet.

Poročilo o delu Skupne občinske uprave občin je svetnikom podala namestnica predstojnika ga. Alenka KORPAR, ki je poudarila, da je imela Skupna občinska uprava v lanskem letu največ dela na področju urejanja prostora, kjer je bilo potrebno pripraviti Spremembe in dopolnitve prostorskih sestavin dolgoročnih in srednjeročnih planov. Te spremembe so bile pripravljene tudi za občino Žetale in sprejete v mesecu juniju 2004. Drugo področje dela je izdaja Lokacijske informacije, katerih število se je v letu 2004 zelo povečalo. Tako je bilo v letu 2004 izdanih 147 lokacijskih informacij. Precej teh informacij se nanaša na izgradnjo gnojnih jam za potrebe kmetijskih gospodarstev. Ga. Alenka KORPAR je v nadaljevanju seje podala uvodno obrazložitev k poročilu za investicijo Center za ravnanje s komunalnimi odpadki CERO GAJKE od leta 2000 do 31.12.2004. Na koncu seje je Svet občine Žetale sprejel sklep o višini najemnine za mrliško vežico v Žetalah, ki znaša za leto 2005 14.000,00 SIT in Sklep o višini grobnine na pokopališču v Žetalah za leto 2005, ki znaša 4.000,00 SIT.

7. izredna seja Občinskega sveta

7. izredna seja Občinskega sveta je potekala v sredo, 4. maja 2005, v prostorih občine Žetale.

Najprej je Občinski svet obravnaval predlog družbe Čisto mesto d.o.o. Ptuj za izdajo soglasja k povišanju cen komunalnih odpadkov. Predlog za povišanje cen je na seji sveta dodatno obrazložil predstavnik družbe Čisto mesto Ptuj g. Franc MERC.

V nadaljevanju seje je Svet odločal o pobudi za včlanitev v Skupnost občin Slovenije. Pobudo je dodatno obrazložil g. župan, ki je poudaril, da so takšne pobude prihajale na naš naslov že v preteklosti tudi s strani Zveze občin Slovenije. V Skupnosti občin Slovenije je trenutno včlanjenih 132 slovenskih občin. Predlagamo, da tudi občina Žetale postane članica Skupnosti občin Slovenije, saj bo s skupnim nastopom problematiko na področju lokalne samouprave lažje razreševati. Po razpravi je svet sprejel sklep o članstvu v Skupnosti občin Slovenije.

Pobudo Cestnega podjetja Ptuj za odkup delnic je svet preložil v odločanje na eno prihodnjih sej. Prav tako svet ni razpravljal o mnenju k imenovanju ravnateljice OŠ Žetale, ker je kandidatka Silvestra KLEMENČIČ odstopila od kandidature.

8. izredna seja Občinskega sveta

8. izredna seja Občinskega sveta je potekala v ponedeljek, 30. maja 2005, v prostorih občine Žetale. Občinski svet je najprej obravnaval predlog Odloka o zaključnem računu občine Žetale za leto 2004. Predlog Odloka o zaključnem računu občine Žetale je predstavil g. župan.

Skupni proračunski prihodki v letu 2004 so znašali 192.518.000,00 SIT. Skupni proračunski odhodki v letu 2004 so bili 194.049.000,00 SIT. Primanjkljaj v višini 1.531.000,00 SIT smo pokrivali s prenosom sredstev iz leta 2003. Župan je posebej izpostavil dejstvo, da je bilo v letu 2004 težko zagotavljati likvidnost proračuna. Posebej se je zmanjšal prihodek iz naslova stavbnih zemljišč, ki ga ne moremo več pobirati od Elektra in Telekom. Ker se je investicija izgradnje vodovoda Žetale-Čermožiše pričela nekoliko pozno, do zadolževanja za izgradnjo vodovoda ni prišlo. Tekoči odhodki na področju izobraževanja, socialnega varstva, predšolske vzgoje in ostalih dejavnosti so se zelo povečali in znašali skupaj 120.662 SIT, investicijski odhodki pa 73.387 SIT. V razpravi je bilo postavljeno vprašanje financiranja društev. Na vprašanje je odgovoril g. župan, ki je dejal, da financiranje res kasni, vendar bo realizirano do meseca avgusta. Po razpravi je Občinski svet sprejel Odlok o zaključnem računu proračuna občine Žetale za leto 2004.

V nadaljevanju seje se je svet seznanil z informacijo o izvajanju Odloka o ekološki pristojbini na mednarodnem mejnem prehodu Gruškovje. 27. maja je bil na Ministrstvu za okolje sestanek, ki je bil namenjen prob-



lematiki pobiranja te takse. Na tem sestanku je bilo s strani državnega sekretarja g. Marka STARMANA povedano, da je pobiranje takse na mejnih prehodih s strani občin vprašljivo. Zaključek sestanka je bil, da bodo zadevo okrog pobiranja tovrstnih taks proučili in ponudili ustrezne rešitve. Dokler ustrezne rešitve ni, bodo občine še naprej pobirale ekološko takso. Občinski

svet je glede na to, da je mejni prehod Gruškovje na novi lokaciji začel delovati 23. maja, sprejel sklep o načinu delitve ekološke takse na Mednarodnem mejnem prehodu Gruškovje z občino Podlehnik.

Jože KRIVEC

NOVICE IZ OBČINSKE UPRAVE

Izgradnja vodovoda največja investicija na področju gospodarske infrastrukture

7. junija 2005 je bil tehnični pregled vodovoda Žetale-Čermožiše. Predmet tehničnega prevzema je bila izgradnja nabirnega vodohrama in prečrpalnice v Žetalah in vodohrama in prečrpalnice Orešje in primarnega vodovodnega omrežja v dolžini 20 km. Na podlagi izvedenega tehničnega pregleda in odprave pomanjkljivosti bo uporabno dovoljenje izdano okrog 20. junija 2005. Zatem bo opravljen še kvalitetni prevzem, ki zajel kvaliteto opravljenega dela. Predvideno je, da bodo zainteresenti priključeni na vodovodno omrežje do konca junija 2005. Na vodovod bo priključenih 141 interesentov, ki so podpisali pogodbe o priključitvi na javni vodovod. Iz izgradnjo javnega vodovoda bodo tako pokrita v celoti naselje Čermožiše, del naselja Kočice in del naselja Nadole. Občina Žetale sodeluje pri nadaljevanju izgradnje javnega vodovoda Planjsko-Sitež-Nadole-Kočice-Dolena. Pri izgradnji tega vodovoda sodelujejo občine: Žetale, Videm in Majšperk, ki je nosilec projekta. Tako je v naselja Nadole zgrajenih 12 priključkov in v delu naselja Kočice 24 priključkov. Tako bo skupaj priključenih na javno vodovodno omrežje 177 priključkov. Na javno vodovodno omrežje bodo tako od sredine leta 2005 priključeni 303 vodovodni priključki. Ob nastanku občine Žetale sta bili na javni vodovod priključeni le dve gospodinjstvi. Tako ostane gradnja vodovodnega sistema le še v delu naselju v naselju Žetale.

Odprt novi mednarodni mejni prehod Gruškovje

V ponedeljek 24. maja je pričel obratovati na novo zgrajeni mednarodni mejni prehod Gruškovje, katerega lokacija se delno nahaja na območju občine Žetale. Gradnja mejnega prehoda se je zavlekla, saj je bilo odprtje prehoda predvideno v jeseni leta 2004. Uradna predaja prehoda svojemu namenu je bila v ponedeljek 13. junija 2005. Na kratki slovesnosti sta spregovorila župan občine Žetale Anton BUTOLEN in župan občine Podlehnik Vekoslav FRIC. V kulturnem programu so sodelovali pevci iz Podlehnik in Policijska godba. Ali bo gneča pri prehodu meje na novem mejnem prehodu, kaj manjša bo najbolj pokazala prihajajoča turistična sezona.

Župan sprejel učence 9. razreda osnovne šole Žetale

V torek 14. junija je v sejni sobi občine Žetale župan občine Žetale Anton BUTOLEN sprejel učence 9. razreda Osnovne šole Žetale. Ta sprejem je bil nekaj posebnega zato, ker gre za prvo generacijo, ki zaključuje devetletno Osnovno šolo. Sprejema se je udeležilo vseh dvanajst učencev 9. razreda OŠ Žetale, v.d. ravnatelja Milan FAKIN in razredničarka Marta TRAFELA. Po kuronskem žvižgu prisotnih učencev je vse skupaj lepo pozdravil g. župan in mladim položil na srce, da naj se povsod, kjer bodo nadaljevali svojo učno in kasneje poklicno pot zavedajo svojih korenin, da nikoli ne pozabijo na domači kraj. Ob tem je g. župan izrazil željo, da bi bili tudi v prihodnje pri učenju tako uspešni kot so bili do sedaj. In, da bi se po končanem šolanju vrnili v domači kraj. Zatem je predstavil občino Žetale, njene uspehe in naloge, ki nas čakajo v prihodnje. Posebej je izpostavil upadanje števila rojstev in s tem posledično tudi števila učencev na OŠ Žetale. Zatem je g. župan vsem učencem izročil priložnos-



tna darila. Posebne knjižne nagrade so dobili trije učenci, ki so imeli odličen uspeh v vseh razredih OŠ in sicer: Maja FIDERŠEK, Aleš POLAJŽAR in Tanja PULKO. Med letošnjimi odličnjaki je v 9. razredu še Barbara KRIVEC. Sprejem pri županu se je zaključil s skromno pogostitvijo. Na koncu se je za sprejem in izkazano gostoljubje županu zahvalila učenka Maja FIDERŠEK.

Jože KRIVEC



POSLANSKI KOTIČEK

Spoštovane občanke in občani!

Preskok iz gospodarstva v politiko je bila zame drzna odločitev, ki sem jo sprejel zavestno in jo opravljam resno in odgovorno. K temu me obvezuje tudi rezultat na volitvah, to je preko 34 odstotna podpora.

Dela v parlamentu je izjemno veliko, predvsem v parlamentarnih odborih in komisijah. Svoje delo sem približal občanom v poslanski pisarni v mestni občini Ptuj in na občini Videm, že v mesecu juniju 2005 pa bom na voljo tudi v prostorih občine Kidričevo. O tem, kaj se dogaja v Državnem Zboru Republike Slovenije, poročam vsak petek med 7.30 in 8.00 uro v Štajerski budilki Radia Ptuj. Za ljudi pa je pomembno tudi neposredno srečanje s poslancem na terenu.

V poslanski pisarni se srečam z ljudmi, ki so razočarani nad postopki na področju sodnih sporov, pritožbami nad delom tožilstva in sodišča, spori za zemljišča, stanovanjsko problematiko, problematiko vojnih odškodnin, velikokrat ljudje tožijo glede odločitev invalidskih komisij. K meni prihajajo tudi mladi izobraženi ljudje, ki

na širšem Ptujskem območju ne dobijo zaposlitve. Veliko je tragičnih zgodb, ko očetje ne plačujejo preživnin in mati ne ve, kako bo preživela in šolala otroke. Seveda pa imam s širšim ptujskim območjem stike z župani in pomagam odpirati vrata v Ljubljani vsem, ki to željo izrazijo.

Nekaterim ljudem je mogoče pomagati, so pa tudi problemi, kjer je za njihovo rešitev potrebna sprememba zakonov. V teh pogovorih z občani se izkristalizirajo nekateri nakopičeni problemi, ki nakazujejo slabosti posameznih zakonov in nakazujejo, kje so potrebne zakonske spremembe. Vse te informacije so za poslanca zelo koristne.

Program dela Državnega zbora za leto 2005 predvideva tudi "parlamentarne počitnice". Te se začnejo predvidoma v drugi polovici julija in se končajo konec avgusta, ko se vam ponovno oglasim.

Poslanec v DZ RS
Branko Marinič

NASILJE V DRUŽINI PRIZADANE TUDI OTROKE !

Nasilje v družini je pojav, ki je prisoten v vseh okoljih. Tudi občina Žetale pri tem ni izjema. Pri kršitvah javnega reda in miru v zasebnih prostorih ugotavljamo veliko število nasilnih dejanj v družinskem okolju. Še posebej zaskrbljujoče je dejstvo, da je pri tovrstnih kršitvah, že po nepisanem pravilu, skoraj vedno prisoten alkohol in da so otroci vse prevečkrat priče takšnim ravnanjem, nemalokrat pa tudi žrtve.

Morda mislite, da je otrokom vseeno in da niso zaskrbljeni, kadar se starši doma prepirajo, kaj še-le pretepajo. Morda ocenjujete, da bodo otroci hitro pozabili to kar so videli - pretepeno mamo ali starša, ki kričita in vpijeta drug na drugega, toda **OTROCI NE POZABIJO !**

Raziskave so pokazale, da otroci zaradi nasilja v družini telo trpijo in zaradi tega potrebujejo strokovno pomoč, da prebolijo videno in se ponovno "najdejo". Veliko otrok je prepričanih, da so tudi sami odgovorni za ustvarjanje mirnega vzdušja v družini, toda **KRIVDA NI NIKOLI OTROKOVA !**

Nekatere posledice na otrocih zaradi nasilja v družini so opazne takoj:

- **pri dojenčkih:** nemirno spanje, počasnejši razvoj, zasplost, zanemarjena zunanost, prestrašeno odzivanje na močnejše glasove;
- **pri predšolskih otrocih:** pogostejša obolevnost, izredna sramežljivost, premalo samospoštovanja, agresivnost,

grizenje, težave v predšolskem varstvu;

- **pri šoloobveznih otrocih:** pogostejša obolevnost, kraje, laganje, nočne more, prehrabne težave, ponavljajoče samopoškodbe, slabi učni uspeh, alkohol, mamila.

Dolgotrajne posledice:

- otroci prevzamejo enak način vedenja, kot so ga imeli starši. To velja še posebej za fante;
- fantje pogosto postanejo sovražni do žensk v svoji bližini, kasneje lahko celo zlorablajo svoje otroke;
- deklice sprejmejo vlogo "žrtve" s spremljajočimi občutki nemoči, ali pa same zlorablajo svoje otroke.

Če je pomoč nujna, pokličite policijsko postajo ali anonimni telefon MNZ 080 1200!

Sporočilo o zlorabi otroka ni tožarjenje in tudi ne ovažanje ampak pomoč.

OTROCI IMAJO PRAVICO DO MIRNEGA IN SREČNEGA ŽIVLJENJA !

Dolžnost staršev je, da jim pomagamo, kadar potrebujejo pomoč. To je tudi dolžnost drugih odraslih, če starši tega ne zmorejo. VEDITE, da zlorabljanje otrok prizadane celotno družbo in ne samo otroka in njegove družine.

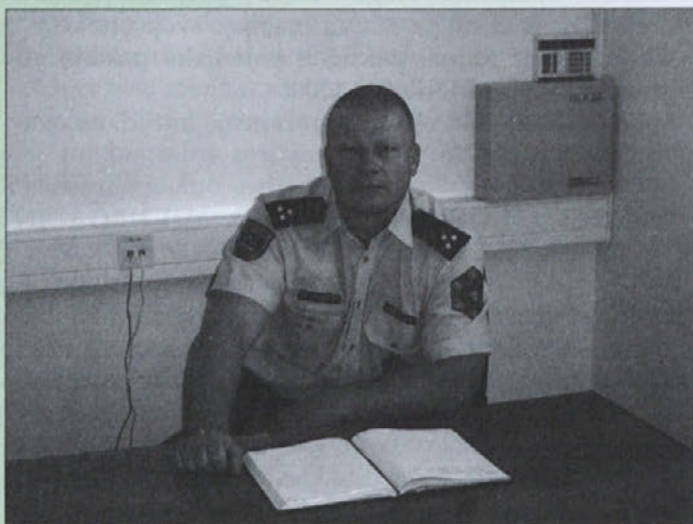
Damjan BRAČIČ
VODJA POLICIJSKEGA OKOLIŠA



VOŽNJA V POLETNEM ČASU IN ZGOSTITVE PROMETA V TURISTIČNI SEZONI

Vožnja poleti se v marsičem razlikuje od vožnje v drugih letnih časih. Poleg vročine in gostejšega prometa - zastojem se tudi letos ne bo mogoče povsem izogniti - se na naših cestah v večjem številu pojavijo tudi tuji vozniki, ki prihajajo iz različnih socialnih okolij, z različnimi vozniskimi izkušnjami, znanjem in navadami. Da bi bilo vaše potovanje čim manj stresno in varno, vam svetujemo:

- Da kljub vročini, gostemu prometu in morebitnim zastojem ostanete strpni in upoštevate cestno prometne predpise.
- Da vas bo do cilja varno pripeljala le defenzivna vožnja.
- Da je tudi poleti problematična utrujenost, ki jo lahko opazimo pri nekaterih voznikih. Pri daljših potovanjih načrtujte več postankov, pri čemer vozilo dobro prezračite, naredite nekaj razgibalnih vaj in uživajte osvežilne brezalkoholne pijače.
- Utrujenosti ali morebitnih prvih znakov slabega počutja ne podcenjujte, saj se jih velikokrat zavemo prepozno - ko smo že vpleteni v prometno nesrečo ali ostale neljube dogodke.
- Med vožnjo bodite popolnoma zbrani ter pozorni na dogajanje na in ob cesti, prav tako pa odložite vse nepotrebne opravke v vozilu in jih prenesite na čas, ko boste vozilo ustavili.
- Pri vožnji poskušajte predvideti dogajanje na cesti in ravnanja drugih in se na le-ta pravočasno pripravite.
- Zavedajte se, da na cesti niste sami in da od vašega ravnanja ni odvisna samo vaša varnost, ampak tudi varnost ostalih udeležencev v prometu.
- Če v prometu opazite voznika, katerega vožnja nakazuje, da je pod vplivom alkohola ali ostalih nedovoljenih substanc, ali da je utrujen in s svojim ravnanjem ogroža varen potek prometa, pokličite policijo na tel. št. 113.
- Preko sredstev javnega obveščanja redno spremljajte prometne informacije.
- Pred odhodom na pot se prepričajte o morebitnih zastojih in zgostitvah prometa in glede na pridobljene informacije za pot izberite lokalne, regionalne ali ostale manj obremenjene prometne povezave. Informacije so vam na voljo na tel. št. (01) 530-53-00 ali GSM 031 64-64-64.



VZEMITE SI ČAS, NE ŽIVLJENJE

Vsem udeležencem cestnega prometa želimo varno in srečno vožnjo ter prijeten in varen dopust.

Damjan BRAČIČ
VODJA POLICIJSKEGA OKOLIŠA



GOZDARSKO TEKMOVANJE ŽETALE 2005

Letošnje že 7. gozdarsko tekmovanje za pokal Haloz je potekalo 27. aprila, to je na datum, ki smo ga bili vajeni od prvih tekmovanj. Po nekaj spremenjenih datumih smo se odločili, da bo ta datum ostal tudi vnaprej.

Menjali smo tudi lokacijo. Prva leta je bilo tekmovanje pri gasilskem domu, a smo se zaradi urejanja okolice doma morali preseliti na drugo lokacijo, to je pri lovskem domu v Žetalah. Po lanskem občinskem tekmovanju za Žetalsko grčo, ki smo ga izvedli na travnatem igrišču za osnovno šolo, smo bili enotnega mnenja, da je to zelo dobra lokacija, tako za tekmovalce, kot za gledalce, zato smo tudi to letošnje 7. tekmovanje pripravili na tem igrišču.

7. gozdarskega tekmovanja se je v zelo lepem sončnem in vročem vremenu udeležilo 6. ekip in 4 posamezniki, ki so v štirih obveznih in dveh izbirnih veščinah pokazali svoje znanje. Posebej smo bili veseli kar nekaj novih tekmovalcev, ki so se tekmovanja udeležili prvič.

Tudi med gledalci-navijači se je skozi ves dan zvrstilo okrog sto ljudi, na kar smo lahko ponosni, saj smo v Žetalah znani po tem, da se le neradi udeležujemo raznih prireditev in tekmovanj, za kar imamo vedno zavidljivo število izgovorov in opravičil.

Zdaj pa k uvrstitvam. Prav je, da omenimo vse ekipe, saj so vsi pokazali veliko znanja:

- 1.mesto je zasedla ekipa PIRŠTAJN - 2778 točk (Viki Žerak, Štefan Kodrič in Marjan Kodrič),
- 2.mesto ekipa CEPINI - 2674 točk (Slavko Širec, Izidor Štajnberger in Toni Butolen),
- 3.mesto ekipa GRČE - 2517 točk (Avgust Pulko, Stanko Skledar in Franc Stojnšek),
- 4.mesto ekipa FIČA-FAL - 2206 točk (Ivan Skok, Robi Jus in Mitja Širec),

5.mesto ekipa LUBADARJI - 2040 točk (Martin Lorber, Srečko Taciga in Damjan Mohorko),

6.mesto ekipa KAJLE - 1843 točk (Stanko Pulko, Milan Jus in Miran Novak).

Med posamezniki so bili rezultati naslednji:

- 1.mesto si je priboril VIKI ŽERAK s 979 točkami,
- 2.mesto MARJAN KODRIČ s 948 točkami,
- 3.mesto AVGUST PULKO s 927 točkami,
- 4.mesto SLAVKO ŠIREC s 918 točkami in
- 5.mesto TONI BUTOLEN s 903 točkami.

Po disciplinah so prva mesta zasedli:

ZASEK IN PODŽAGOVANJE

- TONI BUTOLEN 620 točk,

KOMBINIRANO PREŽAGOVANJE

- SREČKO TACIGA 170 točk,

KLEŠČENJE - VIKI ŽERAK 242 točk,

PODIRANJE NA BALON

- STANKO SKLEDAR 45 točk v 14,35 sekundah.

Dodatni disciplini po izbiri

PRECIZNO PREŽAGOVANJE

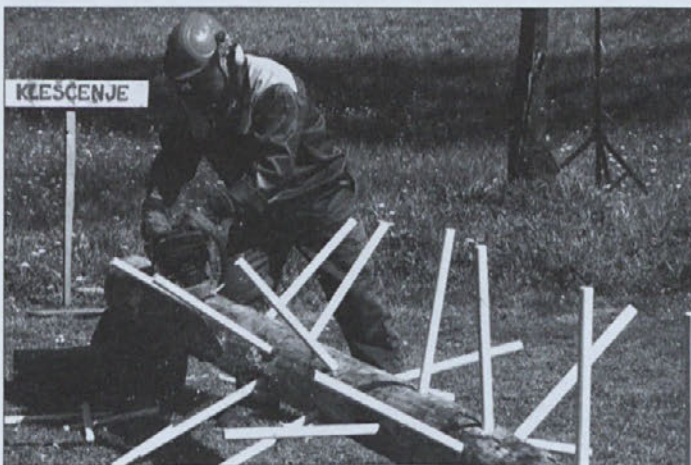
- AVGUST PULKO 225 točk in

OBRAČANJE MEČA IN MENJAVA VERIGE

- TONI BUTOLEN, ki mu je to uspelo v samo 21 sekundah.

Seveda si čestitke zaslužijo vsi, ki so se pomerili v znanju dela z motorno žago. Bilo pa bi prav, da bi se v naslednjih letih pridružili vsi tisti, ki se kakorkoli soočate z delom z motorno žago, saj je namen teh tekmovanj v prvi vrsti vzpodbuditi vse udeležence k varnemu delu v gozdu in k uporabi zaščitnih sredstev pri tem še vedno zelo nevarnem opravilu.

I.Š.



Težka disciplina



Pogled na poligon



Tekmovanje GZ Videm pri Ptuj

Med dejavnosti, ki jih opravlja gasilsko društvo, spada tudi priprava in udeležba na gasilskih tekmovanjih. Tekmovanja organizirajo gasilske zveze, na katerih tekmujejo desetine iz te zveze, ostale desetine lahko tekmujejo izven konkurence. Zraven teh tekmovanj je še veliko drugih, najbolj pogosto pa jih prirejajo posamezna gasilska društva. Na teh tekmovanjih lahko tekmujejo vse ekipe, ki se prijavijo.

Tako kot v prejšnjih letih je GZ Videm pri Ptuj tudi letos organizirala tekmovanje na nivoju zveze. Za organizatorja se je prijavilo PGD Žetale, ki je tekmovanje v soboto, 04.06.2005, tudi izvedlo.

Tekmovanje z začetkom ob 15.00 se je odvijalo na igrišču OŠ Žetale. Ogledalo si ga je nekaj gledalcev, ki so lahko videli, kako spretni so gasilci. Na tekmovanje se je prijavilo 15 desetini iz GZ Videm pri Ptuj. Sodelovala so štiri gasilska društva, ki so prijavila sledeče desetine:

- PGD Žetale: člani A, članice A, mladinci;
- PGD Tržec: veterani, člani B, člani A, mladinci, pionirji, pionirke;
- PGD Leskovec: člani A, mladinci, pionirji;
- PGD Sela: člani A, mladinke, pionirji.

Desetine so morale izvesti naslednje vaje:

- veterani: vaja s hidrantom;
- člani B, člani A, članice A: vaja z motorno brizgalno (MB) - suha izvedba, štafeta;
- mladinci, mladinke: vaja z malo motorno brizgalno (MB) - suha izvedba, štafeta;
- pionirji, pionirke: vaja z vedrovko, štafeta s prenosom vode.

Po uvodnem zboru in pozdravu se je začel tekmovalni del. Ker ni bilo žreba, so desetine izvajale vaje v poljubnem vrstnem redu. Vsaka ekipa je dobila malico, ki so jo delili v gasilskem domu Žetale. Po nastopu vseh desetini je bilo treba rezultate vnesti v računalnik in jih obdelati.

Dobro uro po končanem tekmovalnem delu je sledil zbor desetini in podelitev pokalov. Doseženi so bili naslednji rezultati:

- Veterani:
 - 1. mesto: PGD Tržec
- člani B:
 - 1. mesto: PGD Tržec
- člani A:
 - 1. mesto: PGD Žetale, 2. mesto: PGD Tržec, 3. mesto: PGD Sela, 4. mesto: PGD Leskovec
- članice A:
 - 1. mesto: PGD Žetale
- mladinci:
 - 1. mesto: PGD Žetale, 2. mesto: PGD Tržec, 3. mesto: PGD Leskovec
- mladinke:
 - 1. mesto: PGD Sela
- pionirji:
 - 1. mesto: PGD Tržec, 2. mesto: PGD Leskovec, 3. mesto: PGD Sela
- pionirke:
 - 1. mesto: PGD Tržec

Tekmovanje je potekalo v sproščenem vzdušju, še najbolj napeto je bilo v kategoriji člani A, saj je tam tekmovalo največ desetini, ki so bile med seboj dokaj enakovredne. Na koncu so o razvrstitvah na prvih treh mestih odločale malenkosti, saj je bila razlika med prvo in tretjo ekipo le okrog 3 točke.

Zelo uspešno so nastopile domače desetine, saj so osvojile tri prva mesta. Ti rezultati pa so le odraz trdega dela, ki so ga desetine vložile v pripravo na tekmovanje. Upajmo, da bodo nadaljevala s takšno vnemo in osvojila še kakšno prvo mesto na katerem drugem tekmovanju.

Domen Golob





Uspeh domačih ekip

Leto je naokrog in čas je bil, da tudi letos ŠD Žetale organizira zdaj že tradicionalni nočni turnir v malem nogometu. Odločili smo se, da bomo turnir priredili konec meseca maja in pri tem upali na lepo vreme, saj je letošnja pomlad zelo nepredvidljiva. Peti nočni turnir v malem nogometu se je tako odvijal 28.05.2005 na igrišču OŠ Žetale.

Po lanskoletni nepričakovano visoki udeležbi ekip smo se tudi letos nadejali podobnega števila prijav. Vendar so bila pričakovanja prevelika in se je na turnir prijavilo le 13 ekip, med njimi so bile tri domače ekipe. Presenetljivo je bilo tudi to, da se turnirja niso udeležili lanskoletni zmagovalci, ekipa Avtoprijevoz Smiljanec. Prav tako ni bilo drugo in tretje uvrščene ekipe lanskoletnega turnirja oziroma so nastopile pod drugim imenom. Po opravljenih prijavah vseh ekip smo opravili žreb in začeli s tekmovalnim delom, ki je potekal po sistemu na izpadanje. Po dveh odigranih kolih smo dobili štiri polfinaliste, med katerimi sta bili tudi dve domači ekipi. V prvem polfinalu se je domača ekipa Žetale pomerila z ekipo Gradbeništvo Škrablin, kjer se je tekma razpletla šele po izvajanju šest-

metrovk, saj se je redni del končal z nepriljubljenim izidom 0:0. Po napetem izvajanju šestmetrovk je z rezultatom 5:4 napredovala domača ekipa Žetale. V drugem polfinalu je ŠD Rim s tesnim izidom 1:0 premagalo ekipo Turkey - Bar Makole. Sledila je tekma za tretje mesto, kjer je ekipa Gradbeništvo Škrablin dokaj zanesljivo premagala ekipo Turkey - Bar Makole z rezultatom 4:2. V finalu sta se med seboj pomerili domači ekipi Žetale in ŠD Rim. Tekma je bila zelo napeta in že tako kot velikokrat je odločal dosežen prvi gol, ki ga je po napaki v obrambi Žetal dosegla ekipa ŠD Rim. Do konca tekme so igralci ŠD Rim dosegli še en gol in tako zmagali z rezultatom 2:0 ter osvojili prvo mesto na turnirju. Prve tri uvrščene ekipe so prejele pokale in denarne nagrade.

Po doseženih rezultatih vidimo, da se v Žetalah in v "Rimu" igra dober nogomet in upajmo, da bodo take rezultate ponovili tudi na drugih turnirjih, predvsem na Srečkovem memorialu, ki je eden izmed močnejših turnirjev v Sloveniji.

Domen Golob



Program Jadralskega društva Žetale v letu 2005

Večina ljudi, ki živijo v občini Žetale, nas pozna. Nismo sicer ptice, pa vendar nam tu in tam uspe tudi kakšen nepredviden podvig v obliki poleta na daljšo progo ali pristanek na negotovem mestu - tudi na drevesu. Kljub temu nas ni malo, vedno več nas je, ki želimo doživeti občutek ptičje perspektive in ga tudi večkrat ponoviti, ker je vsak zase nepozaben.

V minulih letih smo organizirali kar nekaj zanimivih dogodkov tako z vidika jadrca kot tudi z vidika opazo-

valca. Nova disciplina, ki smo si jo v tem okolju izmislili in vpeljali, je doslej pritegnila veliko domačih in tujih jadrcev, kajti zahtevnost letenja na Donački gori ni zanemarljiva in je vrh velikokrat dosegljiv le redkim, zato pa je še bolj "rajcig". To se je pokazalo tudi v doslej izpeljanih štirih tekmah, v katerih je na cilj v Žetalah na staro pokopališče v povprečju prispelo manj kot pol tekmovalcev. Disciplino smo imenovali "dirka na piko". S tem dogodkom želimo večkrat letno popestriti dogajanje na



relaciji Donačka gora - Žetale, vendar je realizacija dogodkov povezana z vremenom, ki mora zagotavljati pogoje letenja, kajti v nasprotnem primeru cilja nikakor ni moč doseči. Lansko leto nam pogoji niso dovoljevali izpeljati kar dveh od treh tovrstnih dirk, zato pa se letos nadejamo veliko boljših pogojev in tudi uspeha v skupnosti.

Program Jadralskega društva Žetale za to leto vsebuje elemente preizkušanja jadralskih spretnosti v obliki organizacije tekem "dirk na piko" vso sezono, pri čemer je tradicionalna 5. dirka na piko načrtovana v juniju. Nadalje načrtujemo v okviru tekmovanj še sklop treh tekem v poletni sezoni ter zadnjo v času tradicionalnega Žetalskega kostanjevega piknika.

Naslednji segment, ki mu v društvu posvečamo veliko pozornosti, je izobraževanje naših članov. S tem želimo povečati varnost letenja in obnašanja jadrancev v zraku, obenem pa zadovoljiti kriteriju potrebnega znanja, ki se zahteva na registriranih štartih, kar se dokazuje z opravljenim A izpitom.

Povpraševanje po letenju v tandemu se iz dneva v dan povečuje. Ljudje si želijo preizkusiti svoje občutke najprej pod nadzorom nekoga, ki obvlada letenje in padalo, da se lahko naužijejo prekrasnega pogleda z višine. Da bi lahko

zadovoljili željam naših članov, ki ne letijo, pa si tega užitka strastno želijo, v društvu načrtujemo nabavo kompletne tandemske opreme s padalom vred.

Pohvalimo se lahko s krasnimi fotografijami, katerih majhen repertoar je bil predstavljen najprej občinstvu na Osnovni šoli v Žetalah, nato občinstvu OŠ Olge Meglič ter nazadnje še v Kolnkišti na Ptuj. Naslednja razstava teh fotografij bo v SŠC na Ptuj v mesecu septembru, pred tem pa morda še kje drugje. Da pa ne bodo visele te fotografije le po razstavnih prostorih, jih bomo v tem letu vključili v koledar društva, ki ga bomo ponudili posameznikom, fizičnim in pravnim osebam v širši skupnosti ter si tako prislužili kakšen tolar za naše visoko leteče cilje.

Za to leto imamo veliko zastavljenih ciljev in upamo, da jih bomo izpeljali in tako na svoj način pripomogli tudi k razvoju skupnosti na športnem in turističnem področju.

Ob tej priložnosti se želimo zahvaliti vsem domačinom, ki nas prenašajo in nam v kočljivih situacijah velikokrat priskočijo na pomoč, prav tako pa občini Žetale za vsestransko podporo našim prizadevanjem.

Jadralsko društvo Žetale

DELAMO,...

Včasih sonce čudno močno pripeka in izsušuje skrbno obdelano zemljo, jemlje rastno moč posevkom na njivah, ki pa se ne dajo in kar lepo rastejo, ker je narava življenja pač taka, da se vse v njej bojuje za obstoj. Šestnajsta številka Žetalskih novic je že zdavnaj prebrana, kaj pa naj napišem v 17. ? Naj klepetam o zdravju, delu, uspehu? Vse to je prisotno tudi pri članicah DRUŠTVA PODEŽELSKIH ŽENA naše občine.

Na področju izobraževanja naših članic se ni zgodilo nič posebnega, izvajale smo ga bolj individualno, ob srečanjih v trgovinah, v mestu. Tudi ob kavici smo spregovorile, kaj vse smo že postorile na vrtovih, okrog domačij. Mnoge so se izkazale kot dobre kuharice in pekarice, saj se je v našem kraju zvrstilo več družinskih, osebnih in drugih praznikov. Nekaterne smo spremljale novosti kulinarike preko pisnih virov, da smo izvedele, kaj počnejo druga društva. Oči smo si napasle na razstavi Dobrote slovenskih kmetij v času od 20. do 23. maja v Ptuj. Na razstavnih mizah so se bohotile mnogovrstne dobrote iz testa, med njimi se je očem izpostavljala prava umetnina, ki ji pravimo pletenica ali svatovska štruca. Tudi tokrat je izvrstno uspela gospodinja iz Žetal 24, gospe Treziki Vogrinc. Za takšen pečeni izdelek je dobila že več priznanj, med njimi deset zlatih. Najvišje priznanje za uspeli izdelek je KIPEC KAKOVOSTI. Gospa Trezika je lastnica že treh kipcev kakovosti. Ob tej

priložnosti ji članice našega društva iskreno čestitamo in želimo, naj ustvarja še mnogo let, da bo število pečenih izdelkov še višje. Spomin ji pravi, da jih je potegnila iz peči več kot STO. Njen mož, gospod Stanko, rad pristavi: "Saj ne bi bilo takega uspeha, če ne bi bil zraven jaz. Pripravim drva, zakurim v peč, jo primerno ogrejem, pripravim kurišče, za vzpodbudo pa izrečem še kakšno šalo, da se izteče vse po sreči!" Kako zadovoljno zaplapola kri po žilah, če je štruca zlatorumeno zapečena, lepo okrašena in napolni jedce z zadovoljstvom.

Predsednica našega društva, gospa Bernarda Kolarjeva, se je v tem času udeleževala sestankov in posvetovanj v Ptuj, obiskala več občnih zborov drugih društev. S sodelavkami je uspešno izvedla občni zbor našega društva. Načrti so napisani, pa tudi realizirale jih bomo. Ena izmed naših aktivnosti se je dogodila v nedeljo, 5. junija, ko smo s sladicami in obloženimi kruhki pogostile udeležence 5. EX TEMPORA 2005.

Še bo kakšna aktivnost v okviru občine in tudi naše članice bomo izkazale svojo aktivnost. Kaj pa do novega zapisa za Žetalske novice? "Delajte, ustvarjajte, družite se, občudujte naravo in skrbite, da vas bo narava bogato nagradila!"

*Za Društvo podeželskih žena:
Marija KRUSIČ*



TURISTIČNO DRUŠTVO V ŽETALAH



Dne 13.5.2005 smo imeli občni zbor. Pregledali smo delo v preteklem letu in ni nas bilo sram, saj smo pridno delali. Člansko smo se pomladili s šestimi novimi člani. Bile so tudi volitve. Izvolili smo nov upravni odbor in sicer: Milenka Butolen, Melita Kodrič, Franci Vogrinc, Darinka Kodrič, Bernarda Kolar, Jože Krivec, Franci Plajnshek, Slavica Širec, Stanko Skledar. Na novo smo izvolili tudi nadzorni odbor in sicer: Metka Butolen, Marjan Skok in Franci Cep, in še disciplinsko razsodišče: Silvo Potočnik, Marija Železnik, Gajšek Franc. Sicer pa je bila razprava o možnostih turizma v Žetalah zelo zelo razgibana. Tisti, ki so mislili, da je občni zbor samo formalnost, so se motili. To kaže na to, da se tudi nam že prižigajo lučke in da se možnosti zmeraj bolj svetlikajo. Pa še gostje so se vključili v ustvarjalno dogajanje. Na koncu smo si bili edini, da se spleča vlagati v osveščanje, izobraževanje, pridobivanje informacij, da bomo tako vsi razumeli naš čas in naše možnosti in priložnosti, da s turizmom kvalitetnejše zaživimo. Skoraj bi nas obdolžili ponočevanja, ko smo se razhajali.

Drugi dan pa pohod!

Že pred 9.00 so se pred "Angelco" začeli zbirati tisti "ta najbolj zagnani". Poravnavali smo si nahrbtnike, zavezovali čevlje, srknili šilček ali kavico, si stiskali roke, saj to je bil III., že tradicionalni pohod po PEP-ci.

Malo glasbe, pa malo govorance naše Kristine, pa poz-

drav predsednika TD, pa beseda župana Antona Butolna in že smo bili v hribu, srečni, da uživamo v naravi, s prijatelji. Gastro kot soorganizator nam je pri Furmanovi kleti postregel z odličnim pasuljem, še prej pa so nam Furmanovi delili špricarje "koliko ti je duša dala". Ljudje pa samo nasmejani, razpoloženi, s pesmijo in šalami. Nadpovprečno dosti domačinov, ogromno udeležencev od drugod (Majšperk, Ptuj, Maribor, Celje, Ljubljana...). Profesorji in "dohtarji", direktorji in šoferji, otroci in ženske, pa novinarji in politiki... Okoli 200 veselih, razigranih ljudi. Veselo je bilo pri Plajnsheku, veselo pri Darinki in na koncu

še ples pri Marjanu. Kogarkoli od udeležencev vprašaš, kako je bilo, ti bo dejal: "Krasno, čudovito..." Nekdo od znanih Ptujčanov je dejal: "Skoraj smo pretiravali. K sreči je ona vozila domov." Hvala Furmanovim, hvala Franciju, hvala Darinki, hvala Marjanu, hvala Izidorju, hvala Branki in Kristini, hvala Tonetu; hvala vsem, ki ste nam ta dan naredili lep.

Ko k temu dogajanju prištejemo še izlet TD, ki smo ga imeli 16.4.2005, lahko rečemo: Lepo je biti v TD Žetale, lepo je biti v Žetalah!

Včasih, ko človeka napade črnogledost, ko opazuje sovraštvo, nasilje, povzpetništvo, maščevanje, prevare, laži, zahrbtnost in kar je še takega gnoja, bi mogoče pomislil, da ti najnižji vzgibi vodijo naš svet ali naš kraj. Toda ne! Zgodovina nam jasno in nedvoumno kaže, da življenje in pozitivna energija stalno zmagujeta. Njun tek po historični areni je nekoliko počasnejši in zdi se, da ju drugi prehitevajo, vendar sta zagotovo na koncu stalno okronana z zmago. Zato - Je luč, je veselje, in je bodočnost !!!

Vse več je ljudi, ki verjamejo v napredek v Halozah.

Bodimo srečni, da živimo v najlepšem kraju na svetu !

Stanko Skledar
Predsednik TD



OBCNI ZBOR DU ŽETALE V LETU 2005



Dolga in trdovratna zima se je utrudila, posijalo je sonce in že je tu pomlad, polna radosti, pričakanj in še česa. Šesti april, malo deževen, pa vendar... To ni motilo žetalskih upokojencev, da ne bi pravočasno napolnili gasilske dvorane, kjer so se zbrali na rednem letnem občnem zboru. Po pozdravnih besedah predsednika DU Žetale g. Stanka Vogrinca se je začel dobro pripravljen uradni del občnega zbora. Po izvolitvi delovnega predsedstva in ostalih članov zbora je predsednik DU Žetale podal izčrpno poročilo o delu društva v minulem letu in nakazal nekaj smernic za tekoče leto. Poudaril je pomen druženja ostarelih, saj je za mnoge to edino razvedrilo. Opozoril je na vedno slabši položaj upokojencev, predvsem zdravstvenega varstva in očitkov mnogih, da je upokojencev preveč. Sledila so poročila tajnika, blagajnika in nadzornega odbora, ki so bila vsa

dobro pripravljena in vzorno podana. K razpravi so se priglasili vsi gosti. Predsednik pokrajinske zveze DU za Spodnje Podravje g. Mirko Benhard je najprej pohvalil delo žetalskih upokojencev in nanizal celo paletu dolžnosti in obveznosti, ki nam jih nalaga nova zakonodaja. Besede zahvale in vzpodbude nam je izrekel župan občine Žetale g. Anton Butolen, ki je natanko orisal težki finančni položaj občine Žetale. Zvrstili so se pozdravi ostalih gostov, še posebej predsednika PGD Žetale, g. Janija Vogrinca, ki je izrazil vso podporo upokojencem, saj se zaveda, da so ravno ti, ki so sedaj upokojenci, občutno prispevali k izgradnji gasilskega doma, nabavi orodja in avtomobilov. Nikakor pa ne gre prezreti, da so se ravno na tej generaciji lomila kopja petdesetih let. Če odmislimo grozote druge svetovne vojne, ki je prav gotovo mnogim od nas pustila neizbrisen pečat in nam zagrenila otroštvo ter šolanje. Sledila je zloglasna "obvezna oddaja", katere izvajalci so prihajali iz okraja in so bili zelo kruti. Govorilo se je, da so nekateri po krutosti celo prekašali okupatorja. Potem je sledilo vsaj ducat samopriskupkov, državnih, občinskih krajevnih in še prispevkov po pogodbah. Zaradi tega so ljudje postali nezaupljivi do vsakogar. Vsem, ki v letošnjem letu praznujejo 70, 75 ali 80 let, smo v znak hvaležnosti podelili rdeč nagelj. Ob koncu se je predsednik DU Žetale zahvalil vsem sodelujočim za udeležbo, posebej še gostom, in vse povabil na skromno pogostitev, kjer smo ob kozarcu vina iz žetalskih goric kramljali pozno v noč.

*Predsednik DU Žetale
Stanko Vogrinc*

OBCNI ZBOR KULTURNEGA DRUŠTVA ŽETALE

V petek, 4. maja 2005, je v Prosvetni dvorani Žetale potekal občni zbor Kulturnega društva Žetale. Zbora se je udeležilo 25 članov društva. Uvodoma je vse prisotne pozdravil predsednik Kulturnega društva Žetale Jože KRIVEC. Posebej je pozdravil župana občine Žetale g. Antona BUTOLNA. Zatem so bili izvoljeni organi občnega zbora. Delovno predsedstvo je vodila ga. Jožica PREVOLŠEK. Poročilo o delu društva je podal predsednik Jože KRIVEC. Iz poročila je bilo razvidno, da je bilo Kulturno društvo Žetale v letu 2004 zelo aktivno. Zastavljen program dela na občnem zboru v letu 2004 je bil skoraj v celoti uresničen. Ženski pevski zbor je imel številne nastope na prireditvah tako v domačem kraju kot tudi v drugih krajih naše domovine. Posebej v spominu nam bo ostal nastop v Gotovljah ob 110-letnici Moškega pevskega zbora Gotovlje. Predsednik društva je ob koncu





svojega poročila poudaril željo, da se v delo Kulturnega društva vključi čimveč članov. Društvo je odprto za vse, ki želijo ustvarjati na področju ljubiteljske kulture. To velja tako za ženski pevski zbor, kot dramsko skupino, katere delo bi želeli v tem letu oživeti. Zato naj velja prisrčno povabilo vsem, ki jih mika ubrana pesem in lepo izgovorjena beseda, da se pridružijo članom Kulturnega društva Žetale. V razpravi, ki je sledila podanim poročilom, je sodeloval župan g. Anton BUTOLEN, ki je pohvalil delo društva z željo, da tako dobro dela tudi v prihodnje.

V nadaljevanju občnega zbora je tekla beseda o programu dela Kulturnega društva za leto 2005. Ženski pevski zbor bo sodeloval na vseh prireditvah v kraju, kot tudi

povsod tam, kamor bodo pevke povabljene. Letni koncert Ženskega pevskega zbora bo letos v mesecu decembru. V planu dela je ponovna oživitev ustvarjanja gledališke skupine, ki je bila pred leti zelo uspešna. Prvič pa se bo Ženski pevski zbor Kulturnega društva Žetale udeležil XXXVI. tabora slovenskih pevskih zborov v Šentvidu pri Stični. Tako se bo med približno dvesto pevskega zbora iz cele Slovenije in zamejstva v neposrednem TV prenosu videlo in slišalo ime Ženskega pevskega zbora Kulturnega društva Žetale. Občni zbor Kulturnega društva Žetale se je zaključil z družabnim srečanjem.

Jože KRIVEC

*Vsem bralkam in bralcem čestitamo
ob dnevu državnosti.*

Uredništvo

ADSL V ŽETALAH ŠE LETOS

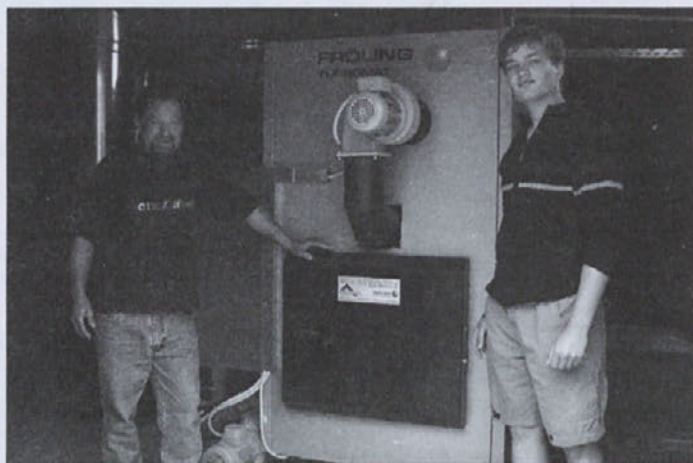
V prvi letošnji številki Žetalskih novic smo lahko prebrali članek o prednostih, ki jih omogoča ADSL. Občina se je skupaj s pobudniki dejavno vključila v prizadevanje, da Telekom Slovenije to storitev omogoči tudi v občini Žetale.

Zato z veseljem sporočam, da sem bil s strani predstavnikov Telekoma Slovenije obveščen, da je omenjena investicija v Žetalah sprejeta v rebalansu finančnega načrta Telekoma Slovenije za leto 2005. V drugi polovici avgusta bosta občina Žetale in Telekom Slovenije pripravila predstavitev storitve za vse zainteresirane občane, nato se bodo sklenile pogodbe in na osnovi le-teh tudi izvedli priključki. Sama storitev bo na voljo v začetku meseca oktobra.

Župan občine Žetale:
Anton BUTOLEN



Prva avtomatizirana kurilna naprava na les v Žetalah



Pri Medvedovih iz Prekož (Dobrina 63) so to pomlad na svoji kmetiji, ki je v pretežni meri povezana s primarno predelavo lesa, temeljito investirali v posodobitev in širitev svoje dejavnosti. Na kmetiji, ki je s približno 35ha gozda v gozdnolastniškem smislu ena večjih v Žetalah, predstavlja glavno dejavnost žaganje lesa trdih listavcev. Po novem pa bodo svojo dejavnost razširili še na pridobivanje toplote iz lesne biomase in moderno sušenje žaganega lesa.

V letu 2004 je bil objavljen razpis za pridobitev nepovratnih sredstev iz evropskih strukturnih skladov EKUJS za diverzifikacijo kmetijskih dejavnosti in dejavnosti, ki so blizu kmetijstvu in ki so opredeljene z enotnim programskim dokumentom (EPD 2004-2006). Predmet podpore po tem razpisu je predstavljalo 6 skupin različnih naložb za diverzifikacijo dejavnosti na kmetijah od pridelave, predelave in trženja kmetijskih izdelkov in izdelkov iz lesa do pridobivanja toplote iz biomase. Ker je bil razpis objavljen nerazumno pozno (8/04), roki za oddajo popolnih vlog pa kratki (spomnimo naj da zahteva zbiranje vse zahtevane dokumentacije za takšen razpis veliko časa in denarja ter izreden angažma kandidata), sta bili v Sloveniji za namen pridobivanja toplote iz biomase uspešno vložena in odobrena le dva projekta. In enega od teh dveh so pripravili prav pri Medvedovih.

V sklopu posodobitve in širitve svoje dejavnosti so zgradili kurilnico z najsodobnejšo avtomatizirano kurilno napravo na les in s katero nameravajo pridobivati toploto iz lesnih odpadkov nastalih pri žaganju lesa med katere spada predvsem skorja, žagovina in lesni sekanci iz krajnikov in žamanja. Večino pridobljene toplote nameravajo izkoristiti za potrebe sušenja žaganega lesa v

novozgrajeni 20m³ sušilnici za les, manjši del pa izkoristiti za pokrivanje lastnih potreb pri ogrevanju svoje hiše. Celotna investicija, od izdelave projekta pa do zaključka gradbenih del, krepko presega 12 milijonov tolarjev, glavno utež pri tej investiciji pa predstavlja 220kW Frölingov kotel na lesne sekance. Dejansko gre za peč, ki predstavlja sam kakovostni in cenovni vrh in katere največja prednost je možnost kurjenja tako tehnično suhega kot popolnoma svežega lesa z vsebnostjo vlage do 70%. Peč deluje popolnoma avtomatizirano od vžiga in dovajanja lesa, krmiljenja potrebnega zraka, do samodejnega odvajanja pepela v posebno posodo. Kurjenje svežega lesa omogoča predvsem posebna pomična rešetka, kjer les v kurišču postopoma prehaja preko več faz gorenja in se v začetni fazi najprej osuši in šele nato izgori. Ker je kurilnica dislocirana so morali sušilnico in hišo povezati s specialnim zemeljskim toplovodom, katerega glavni prednosti sta gibljivost in izredno majhne toplotne izgube, glavne slabosti pa visoka cena saj strošek izgradnje toplovoda predstavlja slabih 20% celotne investicije.

A ker je o stroških in denarju nevhvaležno govoriti, saj so le ti odvisni od številnih dejavnikov, se omejimo raje na pozitivne učinke, ki jih bodo Medvedovi s to investicijo dosegli. Kot prvo, razširili bodo svojo dejavnost na kmetiji v okviru primarne predelave lesa in s sušenjem ustvarili višjo dodano vrednost na žaganem lesu. Kot drugo pa bodo predvsem z izrabo toplote izredno učinkovito porabili odpadni lesni material in tako še dodatno oplemenitili dodano vrednost pri predelavi lesa. Pa da udobja ogrevanja po novem ali pa pozitivnih okoljskih učinkov, ko nafto zamenja les, niti ne omenjamo...

Medvedovim iz Prekož, za razumno in izredno pogumno odločitev čestitam in hkrati želim, da jim projekt plemenitenja lesne biomase zaživi, deluje tehnično brezhibno ter čim prej pokaže zelene pozitivne ekonomske



učinke in tako vrne vloženi denar. S svojim ravnanjem so zagotovo zgovoren dokaz, da napredek in razvoj v Halozah sta mogoča, četudi visoko na "bregu" in daleč od večjih krajev.

Igor Kopš



TRETJI ZNAK KAKOVOSTI ZA TREZIKO VOGRINC



Darinki, ki že zna pripravi in speči lepo štruco.

Letos je že enajstič sodelovala na razstavi dobrote slovenskih kmetij. K vsakoletni odločitvi jo vzpodbuja mož Stanko, ki ji tudi drugače pomaga, da vztraja pri peki štruc še naprej. Bilanca prejetih priznanj je zares impresivna in vsega spoštovanja vredna. Deset zlatih priznanj in eno bronasto si je Trezika prislužila v teh letih. K temu je še potrebno dodati posebno priznanje za ohranjanje krušne dediščine. Vsa ta zaslužena priznanja uvrščajo Treziko med najuspešnejše razstavljalce v zgodovini razstav Dobrote slovenskih kmetij. Pravi, da so ocenjevalci izredno stro-

gi in da ocenjujejo praktično vse. Zato je potrebno za ocenjevanje pripraviti dve štruci: eno, ki jo lahko komisija poskusi in drugo, ki gre, če je izbrana, na razstavo. Njena štruca je letos dosegla 26 točk od 27 možnih. V zadnjih letih se vedno manj občanov in občanek občine Žetale odloča za sodelovanje na razstavi na Ptuj. Trezika in Stanko v en glas povesta, da je eden od vzrokov prav gotovo visoka vpisnina, ki je letos znašala 4.000,00 SIT za posamezni izdelek. Drugi vzrok pa bi lahko bil strah pred neuspehom, da sodelovanje na razstavi ne bo prineslo želenega priznanja. Trezika sprejema sodelovanje na vseslovenski razstavi Dobrote slovenskih kmetij na Ptuj kot izziv. Prav lahko se zgodi, da ocenjevalna komisija oceni izdelek drugače, kakor si o tem prepričan sam.

Postopek priprave in peke štruce traja več kot sedem ur, sama peka štruce v krušni peči pa približno dve uri. Štruco je potrebno peči samo z bukovimi poleni, ki edine dajo tisto pravo vročino, da dobi štruca v celotnem obsegu zlatorumeno barvo. Zadnje dejanje peke štruce je njena okrasitev z rožami, ki so lahko narejene izključno iz krep papirja. Ko jo malo za šalo malo zares povprašamo, ali se ji kdaj peka štruca kdaj tudi ponesreči, Trezika z rahlim nasmehom pove, da se tudi to zgodi, vendar zelo poredko. Svoje mojstrstvo in bogate izkušnje na področju krušne dediščine bi želela prenesti na mlajše rodove, a zato, kot pravi, ni pretiranega zanimanja. Kljub navedeni trditvi pa doda, da naslednico vendarle ima v snahi

Na koncu tega sproščenega in prijetnega pogovora smo dobili močan vtis, da Trezika svoje delo opravlja z veliko ljubeznijo in veseljem. To pa je tudi zagotovilo, da se bo pri Vogrinčevih v Žetalah 24 tudi v prihodnje zasvetil še kakšen Znak kakovosti. Za vse do sedaj storjeno pa iskrene čestitke.

Jože KRIVEC



5. MEDNARODNI SLIKARSKI EX TEMPORE "ŽETALE 2005"

V občini Žetale je od 28. maja 2005 do 5. junija 2005 potekal že 5. mednarodni slikarski Ex tempore Žetale 2005. Letošnjega Ex tempora se je udeležilo rekordno število slikarjev iz cele Slovenije in tudi iz tujine. 117 prijavljenih slikarjev je dokaz, da je žetalski slikarski Ex tempore resnično ena največjih tovrstnih prireditev na širšem ptujskem območju. Likovniki so ves teden ustvarjali motive iz žetalskega in širšega haloškega območja. Prosветna dvorana Žetale je bila v soboto popoldne skoraj premajhna, saj je sprejela 110 oddanih likovnih del. Strokovna komisija, ki ji je predsedoval prof. dr. Mirko JUTERŠEK, članici Stanka GAČNIK in Metka TADIČ, je imela težko delo, da je lahko izbrala najboljše. V bistvu so nagrajenci vsi slikarji, ki so oddali likovna dela, saj se je komisija odločila, da bodo vsa dela razstavljena. Po končanem izboru nagrajenih slik je bilo potrebno pripraviti razstavo, en del v prosvetni dvorani Žetale, drugi del v avli OŠ Žetale.

Vzporedno s 5. mednarodnim Ex temporom je potekal tudi otroški Ex tempore, ki se ga je udeležilo 31 otrok iz različnih šol.

Vrhunec 5. mednarodnega slikarskega Ex tempora Žetale 2005 je bil v nedeljo, 5. junija 2005, ko je bila otvoritev razstave slik. V kulturnem programu je nastopil Ženski pevski zbor Kulturnega društva Žetale pod vodstvom zborovodkinje gđc. Valentine VIDOVIČ. Strokovno oceno razstave je podal predsednik komisije prof. dr. Mirko JUTERŠEK. Slavnostni govornik na otvoritvi razstave je bil župan Anton BUTOLEN, ki je med drugim dejal: "Tudi letošnji slikarski Ex tempore ima tako kot vsi dosednji namen popularizirati in širiti to vejo kulture v tem prostoru, bogatiti življenje naših občanov, razen tega pa privabiti čim več ustvarjalcev iz cele Slovenije, da si na kraju samem ustvarijo podobo Žetal in Haloz. Podoba, ki jo zelo pogosto dajejo mediji in javno mnenje, je namreč še vedno pogosto popačena, temelji na starih, že zdavnaj neveljavnih stereotipih, je neprijetna, včasih za nas škodljiva, ker temelji na nepoznavanju dejanskih dejstev. Upam, da ste ponovno ne samo odkrivali lepote teh krajev, temveč občutili tudi toplino in odprtost tukajšnjih ljudi. Upam, da ste razen 110 slik, ki visijo na razstavi, ustvarili vsaj toliko podob v svoji zavesti, ki bodo trajen in prijeten spomin na naše kraje in ki vam bodo omogočale, da ta svoj pogled prenesete med svoje bližnje, znance in prijatelje. V občini imamo jasne cilje za nadaljnji razvoj. Mnoge izmed teh ciljev smo že dosegli, ogromno jih še čaka na realizacijo. Veseli smo, da tudi tisti, ki se vsako leto vračate, opazite spremembe in napredek v občini in nam s svojim optimizmom in pozitivnim pogledom na razvoj naše občine dajete novih moči, da vztrajamo na težavni in trnovi poti do takrat, ko bodo pogoji za življenje naših občanov primerljivi s pogoji v drugih območjih naše domovine. Zavedamo se, da je pot do uresničitve teh ciljev dolga in težavna, vendar smo odločeni, da uspemo. Vsem, ki ste tukaj iz vse Slovenije, se za vsako najmanjšo podporo na tej naši poti ponovno iskreno zahvaljujem." Na koncu svojega slavnostnega govora se je župan Anton BUTOLEN zahvalil vsem donatorjem in ostalim, ki so pripomogli, da je 5. slikarski Ex tempore Žetale 2005 tako lepo uspel.

Otvoritev razstave se je zaključila s podelitvijo nagrad. Zatem je sledil ogled razstav v Prosvetni dvorani Žetale in avli Osnovne šole Žetale, kjer je bilo tudi družabno srečanje s pogostitvijo, ki so ga pripravile članice Društva podeželskih žena Žetale in Vinogradništvo Plajnshek.

NAGRADE 5. MEDNARODNEGA SLIKARSKEGA EX TEMPORA ŽETALE 2005:

GRAND PRIX v višini 150.000,00 SIT je prispevala Nova ljubljanska banka d.d. Ljubljana. Prejel ga je slikar Vinko BOGATAJ iz Lesc za likovno delo z naslovom "Med hribi".

1. Nagrado v višini 130.000,00 SIT je prispevala Nova ljubljanska banka d.d. Ljubljana. Prejel jo je slikar Boris ŠTRUKELJ iz Ljubljane za likovno delo z naslovom "Med prijatelji".
2. Nagrado v višini 110.000,00 SIT je prispevalo podjetje Nizke gradnje iz Ptuja. Prejela jo je slikarka Vesna FILIPIČ iz Škofje vasi za likovno delo z naslovom "Vinska cesta".
3. Nagrado v višini 100.000,00 SIT je prispevalo podjetje Bovir d.o.o. iz Zgornje Kungote. Prejel jo je slikar Jože FOLTIN iz Ptuja za likovno delo z naslovom "Vas".
4. Nagrado v višini 100.000,00 SIT je prispevalo Cestno podjetje d.d. iz Ptuja. Prejela jo je slikarka Pavla MILOŠIČ iz Ptuja.



5. Nagrado v višini 90.000,00 SIT je prispevalo podjetje VGP Drava iz Ptuja. Prejel jo je slikar Božidar ŠČUREK iz Celja za likovno delo z naslovom "Poletje v Halozah".
6. Nagrado v višini 90.000,00 je prispevala restavracija GASTRO iz Ptuja. Prejel jo je slikar Niko RIBIČ za likovno delo z naslovom "Kje si, sin".
7. Nagrado v višini 80.000,00 SIT je prispevalo podjetje MTD d.o.o. iz Majšperka. Prejel jo je slikar Vlado GERŠAK ml. iz Celja za likovno delo "Schiltern".
8. Nagrado v višini 80.000,00 SIT je prispevalo podjetje TMD invest d.o.o. iz Ptuja. Prejel jo je slikar Igor DACINGER iz Slovenske Bistrice za likovno delo z naslovom "Razkošje Žetal".
9. Nagrado v višini 70.000,00 SIT je prispevala Veterinarska ambulanta Majšperk. Prejel jo je slikar Branko GAJŠT iz Sestrž za likovno delo "Bale v Žetalah".

NAGRADE DONATORJEV

- Nagrado v višini 50.000,00 SIT je prispevala Občina Majšperk. Prejel jo je slikar Zvonko MESARIČ iz Majšperka za likovno delo "Donačka gora z Resenikom".
- Nagrado v višini 50.000,00 SIT je prispevalo podjetje Računovodstvo Ida LORBER s.p. Prejela jo je slikarka Ida ŠPRAH za likovno delo z naslovom "Pogled na Donačko Goro".
- Nagrado v višini 50.000,00 SIT Gradbene mehanizacije Jože Žolger s.p. je prejel slikar Bogomir JURTELA iz Janškega vrha za likovno delo "Kočice".
- Nagrado vikend paket Term Ptuj je prejel slikar Dušan AMAMOVIČ iz Celja za likovno delo "Žetale".
- Nagrado vikend paket Gostišča pri Ribniku je prejela slikarka Ljudmila PACNIK za likovno delo z naslovom "Stare trte v Halozah".

NAGRADE OTROŠKEGA SLIKARSKEGA EX TEMPORORA

Podeljenih je bilo pet praktičnih nagrad, ki jih je prispevalo podjetje KRODO, Adolf KR÷PFL s.p. iz Žetal, in sicer:

1. nagrado je dobila Metka GLAŽAR za likovno delo z naslovom "Marjetke",
2. nagrado je dobila Metka KIDRIČ za likovno delo z naslovom "Farna cerkev",
3. nagrado je dobila Maja FIDERŠEK za likovno delo z naslovom "Pri farni cerkvi",
4. nagrado je dobil Rok BUDROVIČ za likovno delo "Romarska cerkev",
5. nagrado je dobila Tjaša KARBA za likovno delo "Žetalska dolina".

Jože KRIVEC



